

# *Politique de protection des données*

## **1. Qui est responsable de vos données ?**

En qualité de responsable du traitement, la société Vietnam Insolite Voyage (désignée ci-après par le terme « Vietnam Insolite ») dont le siège social est situé au : 11, P. Triệu Việt Vương/10 Ng. Tràng An, Bùì Thị Xuân, Hai Bà Trưng, Hà Nội.

---

## **2. Quelles sont les données que nous collectons ?**

### **2.1 Vietnam Insolite veille à ne collecter et ne traiter que les données suivantes :**

- Les données nécessaires à une demande de devis, une prise de contact ou un rendez-vous téléphonique sur notre site internet. Certaines informations sont obligatoires car indispensables au traitement de vos demandes, d'autres sont facultatives, car elles permettent de mieux vous connaître. Les informations obligatoires sont repérées par un astérisque sur les différents formulaires ;
- Le passeport afin d'effectuer la réservation de vos billets d'avions ou bien de faire une demande de votre lettre d'invitation pour tout visa, lors d'un séjour au Vietnam Cambodge, Laos, en Birmanie, et en Chine ;
- Les données de connexion, de géolocalisation et de navigation ;
- L'information commerciale (par exemple, si vous êtes abonné à notre newsletter) ;
- Lors d'un échange avec un conseiller de vente par email, messagerie instantanée (Facebook, WhatsApp, etc.), message (SMS) ou téléphone (retranscription téléphonique).

### **2.2. En ce qui concerne les données relatives à vos cartes bancaires**

Vietnam Insolite s'engage à ne pas collecter vos données relatives à vos cartes bancaires. Les transactions financières relatives sont confiées à un prestataire de services de paiement qui en assure le bon déroulement et la sécurité. Nous utilisons la société OnePay, plateforme de BIDV (Banque d'investissement et de développement du Vietnam), une grande banque d'Etat au Vietnam.

### **2.3. Sauf indication contraire figurant en clair sur le formulaire de saisie des données à caractère personnel, les données collectées par Vietnam Insolite ne sont pas cédées à des tiers**

### **2.4. Vietnam Insolite garantit que les informations enregistrées sur le site sont traitées de manière strictement confidentielle.**

---

## **3. Pour quelle finalité utilisons-nous les données que nous recueillons ?**

### **3.1 Vietnam Insolite collecte et traite vos données à caractère personnel afin de répondre à une ou plusieurs finalités suivantes :**

- Effectuer les opérations relatives à la gestion de nos voyageurs concernant les contrats, réservations (hébergements et transports), facturations, et suivis de votre séjour ;
- Constituer un fichier de voyageurs pour adresser des newsletters, sollicitations et messages promotionnels ;
- Élaborer des statistiques commerciales et de fréquentation de nos services ; Organiser des jeux concours, loteries et toutes opérations promotionnelles à l'exclusion des jeux d'argent et de hasard en ligne soumis à l'agrément de l'Autorité de Régulation des Jeux en ligne ;
- Gérer les avis des personnes sur des produits, services ou contenus à travers vos témoignages ;

- Gérer les impayés et les contentieux éventuels quant à l'utilisation de nos produits et services ;
- Respecter nos obligations légales et réglementaires ;
- Percevoir vos paiements ;
- Nous assurer du respect de la législation applicable, nos conditions générales et, le cas échéant, particulières d'utilisation et la présente Politique de Confidentialité ;
- Vous informer des modifications apportées ou bien des nouveautés sur notre site internet ou à nos produits/services ;
- Gérer notre site internet et effectuer des opérations techniques internes dans le cadre de résolution de problèmes, analyse de données, de tests, recherches, analyses, études et sondages ;
- Améliorer et optimiser notre site internet, notamment pour vous assurer et proposer un affichage de nos contenus adapté à votre appareil pour une meilleure expérience sur notre site internet ;
- Nous aider à la préservation d'un environnement sécurisé sur notre site internet.

### **3.2 Lors de la collecte de vos données personnelles, si certaines données doivent être obligatoirement renseignées ou si elles sont facultatives.**

---

## **4. Pendant combien de temps vos données seront-elles conservées ?**

La durée de conservation de vos données dépend des finalités pour lesquelles elles sont traitées, comme expliqué ci-dessous :

- Nous traiterons vos données pendant le temps nécessaire pour gérer votre dossier, y compris tous éventuels retours, plaintes ou réclamations associés au service en particulier.
- Dans certains cas, nous ne traiterons les données que jusqu'au moment que vous aurez décidé. Nous traiterons vos données personnelles jusqu'à votre désabonnement ou l'annulation de votre souscription à la newsletter.
- Vos données (suite à une demande de devis, prise de contact par email ou téléphone) seront traitées et conservées jusqu'au moment où vous déciderez de supprimer vos données.

En ce qui concerne les statistiques de mesure d'audience, les informations stockées dans le terminal des utilisateurs ne permettent pas d'identifier un individu.

---

## **5. Vos données sont-elles transférées, comment et où ?**

**5.1 Vietnam Insolite s'engage à conserver vos données à caractère personnel au Vietnam.**

**5.2 Vietnam Insolite prend toutes les mesures nécessaires pour assurer une protection des données personnelles, ainsi qu'un traitement conforme à la Commission Européenne, permettant de garantir un niveau similaire de protection de vos droits.**

---

## **6. Quels sont vos droits sur vos données personnelles ?**

**6.1 Vous pouvez vous opposer à tout type de traitement défini dans ce présent document pour des motifs légitimes, soit au moment de la collecte de vos données, soit en nous contactant ultérieurement.**

**6.2 Vous pouvez demander à ce que le traitement de vos données à caractère personnel soit limité, seulement dans les cas prévus par la loi.**

**6.3 Vous pouvez récupérer vos données à caractère personnel que vous nous avez fournies dans un format ouvert et lisible.**

**6.4 Nous nous efforcerons de donner suite à votre demande dans un délai raisonnable et, en tout état de cause, dans les délais fixés par la loi. Si vous souhaitez exercer ce droit, contactez-nous selon les modalités indiquées à l'article 9 ci-dessous.**

---

## **7. Les Cookies**

**7.1 Les cookies sont des fichiers textes, souvent cryptés, stockés dans votre navigateur. Ils sont créés lorsque le navigateur d'un visiteur charge un site internet donné : le site envoie des informations au navigateur, qui crée alors un fichier texte. Chaque fois que le visiteur revient sur le même site, le navigateur récupère ce fichier et l'envoie au serveur du site internet mais le cookie ne nous permet pas de vous identifier.**

**7.2 Vietnam Insolite n'utilise pas de cookies publicitaires. De ce fait, Vietnam Insolite ne collecte pas vos centres d'intérêts afin de vous présenter des communications adaptées à vos envies ou à vos besoins et ceci même lorsque vous avez quitté le site.**

**7.3 Les principaux types de cookies que Vietnam Insolite utilise et leurs fonctions :**

### **7.3.1 Les cookies de session**

Ces cookies facilitent la navigation. Ils sont stockés sur le terminal de connexion (PC, portable, tablette ou téléphone mobile) lors de la visite d'un site (la session). Ils ne sont actifs que lorsque vous explorez le site et sont supprimés dès que vous fermez votre navigateur.

### **7.3.2 Les cookies analytiques**

Ces cookies servent à la mesure d'audience d'un site en permettant de connaître la fréquentation d'un site, son utilisation et de mesurer sa performance. Ils permettent d'améliorer le fonctionnement et l'ergonomie des sites, par la mise en avant de certains contenus plus demandés et la simplification de la navigation.

### **7.3.3 Les cookies Tiers**

Nous pouvons être amenés à utiliser des sociétés partenaires pour valoriser notre audience comme par exemple l'utilisation d'un chat en ligne. Ces partenaires sont susceptibles de déposer des cookies sur le terminal connecté.

## **7.4 Contrôler et supprimer les cookies**

**7.4.1 Vous pouvez à tout moment contrôler et supprimer les cookies d'un navigateur.**

**7.4.2 Cette opération se fait en paramétrant directement son navigateur. Ainsi, la plupart des navigateurs autorisent un paramétrage pour accepter ou refuser tous les cookies ou certains cookies.**

**7.4.3 Vous pouvez également choisir de paramétrer votre navigateur, de telle sorte que la question vous soit posée à chaque fois qu'un site souhaite enregistrer un cookie, ou simplement supprimer les cookies enregistrés par le navigateur de votre terminal de connexion.**

---

## **8. Modification de notre politique de confidentialité**

Vietnam Insolite se réserve le droit de modifier à tout moment la présente Politique de confidentialité, en totalité ou en partie. Ces modifications entreront en vigueur à compter de la publication de la nouvelle politique de confidentialité. Nous vous en informerons au préalable par tout moyen utile. En tout état de cause, votre utilisation du site internet suite à l'entrée en vigueur de ces modifications vaudra reconnaissance et acceptation de la nouvelle politique de confidentialité.

---

## **9. Contact**

Vous pourrez adresser vos demandes concernant la Politique de Confidentialité mise en œuvre par Vietnam Insolite à : 11, P. Triệu Việt Vương/10 Ng. Tráng An, Bùì Thị Xuân, Hai Bà Trưng, Hà Nội - [contact@vietnaminsolite.com](mailto:contact@vietnaminsolite.com).